GT-E1150i

Mobiltelefon
Brugervejledning

Behøver du hjælp eller har du spørgsmål, er du velkommen til at klikke ind på http://www.samsung.dk.
Klik på "support" => "ofte stillede spørgsmål", og vælg derefter produktgruppe og type.
Alternativt kan du ringe til supporten på telefon 70 70 19 70

- En del af indholdet i denne vejledning kan måske afvige fra din telefon, afhængigt af hvilken software du har installeret, eller hvilken tjenesteudbyder du benytter.
- Dette produkt indeholder gratis sofware/open source-software. De specifikke licenser, begrænsninger, bekræftelser og bekendtgørelser er tilgængelige på Samsungs websted http://opensource.samsung.com.

www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-31426A
Danish. 11/2010. Rev. 1.1

SAMSUNG

Sikkerhed og brug

Overhold følgende forholdsregler for at forebygge farlige eller ulovlige situationer og sikre, at produktet fungerer optimalt.

Sikkerhedsadvarsler

Hold telefonen væk fra små børn og kæledyr

Telefonen og alt tilbehør til telefonen skal opbevares utilgængeligt for små børn og kæledyr. Smådele kan forårsage kvælning eller alvorlige skader, hvis de sluges.

Beskyt din hørelse

Overdreven brug af høj lydstyrke kan skade din hørelse.

Skru altid ned for lydstyrken, før du forbinder høretelefonerne til en lydkilde, og brug kun den laveste lydstyrke, der er nødvendigt for at høre din samtale eller musik.

Vær forsigtig, når du installerer mobiltelefonen og tilbehøret

Kontroller, at mobiltelefonen eller det tilhørende udstyr er forsvarligt fastgjort i bilen. Undgå at placere telefonen og tilbehøret i nærheden af eller i et område, hvor bilens airbags udløses. Trådløst udstyr, der ikke er installeret korrekt, kan forårsage alvorlige skader, hvis bilens airbags pustes op med voldsom kraft.

Vær forsigtig, når du håndterer og kasserer batterier og opladere

- Brug kun batterier og opladere, der er godkendt af Samsung, og som er fremstillet specifikt til din telefonmodel.
  Brugen af inkompatible batterier og opladere medfører risiko for skader på din telefon og alvorlige kropslige eller materielle skader.
- Bortskaf aldrig telefonen eller de tilhørende batterier ved at brænde dem. Overhold alle gældende regulativer i forbindelse med bortskaffelse af brugte batterier eller telefonen.
- Placer aldrig batterier eller telefoner på eller i nærheden af varmekilder, f.eks. mikrobølgeovne, komfurer eller radiatorer. Batterier kan eksplodere, hvis de overophedes.
- Knus eller punkter aldrig batteriet. Undgå at udsætte batteriet for høje eksterne tryk, som kan føre til intern kortslutning og overophedning.

Undgå interferens med pacemakere

Både producenten og den uafhængige forskningsgruppe Wireless Technology Research anbefaler, at der skal være en afstand på min. 15 cm mellem mobiltelefoner og pacemakere for at forebygge potentiel interferens.

Hvis du har grund til at formode, at telefonen skaber interferens med en pacemaker eller andet medicinsk udstyr, skal du øjeblikkeligt slukke telefonen og kontakte producenten af pacemakeren eller det medicinske udstyr.

Sluk telefonen i områder med eksplosionsfare

Brug ikke telefonen ved benzintanke (servicestationer) eller i nærheden af brændstoffer eller kemikalier. Sluk telefonen, hvis dette er påbudt i henhold til skiltning eller instruktioner. Telefonen kan forårsage eksplosioner eller brand på og omkring steder, hvor der opbevares eller transporteres brændstof eller kemikalier, samt i områder, hvor der foretages sprængninger. Opbevar eller transporter aldrig brandbare væsker, gasser eller sprængfarlige materialer i det samme rum som telefonen eller telefonens dele eller tilbehør.

Forebyg risikoen for skader som følge af gentagne bevægelser

Når du bruger telefonen, bør du holde telefonen i et afslappet greb, trykke let på knapperne, benytte specialfunktioner, der reducerer antallet af tastetryk (f.eks. skabeloner og intelligent ordbog) og holde hyppige pauser.

Brug ikke telefonen, hvis skærmen er ødelagt eller har revner

Ødelagt glas eller akryl kan forårsage skader på hænder eller ansigt. Bring telefonen til et Samsung-servicecenter, hvor skærmen kan blive udskiftet. Skade forårsaget af skødesløse handlinger vil ugyldiggøre producentens garanti.

CE 0168

Sikkerhedsforanstaltninger

Trafiksikkerhed

Undgå at bruge telefonen under kørsel, og overhold alle regulativer, der begrænser brugen af mobiltelefoner under kørsel. Benyt så vidt muligt håndfrit tilbehør for at øge sikkerheden.

Følg alle sikkerhedsadvarsler og -regulativer

Overhold alle regulativer, der begrænser brugen af mobiltelefoner i et bestemt område.

Brug kun tilbehør, der er godkendt af Samsung

Brugen af ikke-kompatibelt tilbehør medfører risiko for skader på telefonen samt person- og materielskader.

Sluk telefonen i nærheden af medicinsk udstyr

Telefonen kan skabe interferens med medicinsk udstyr på hospitaler eller klinikker. Overhold alle regulativer, annoncerede advarsler og henvisninger fra medicinsk personale.

Sluk telefonen, eller deaktiver de trådløse funktioner, når du befinder dig i et fly

Telefonen kan skabe interferens med flyets elektroniske udstyr. Overhold alle luftfartsregulativer, og sluk telefonen, eller skift til en tilstand, hvor alle trådløse funktioner deaktiveres, hvis du bliver bedt om det af kabinepersonalet.

Beskyt batterier og opladere mod beskadigelse

- Undgå at udsætte batterier for meget lave eller høje temperaturer (under 0 °C/32 °F eller over 45 °C/ 113 °F). Ekstreme temperaturer kan forringe batteriernes ladekapacitet og levetid.
- Undgå, at batterierne kommer i kontakt med metalgenstande, da dette kan kortslutte den negative og positive terminal og resultere i midlertidig eller permanent skade på batterierne.
- Brug aldrig en beskadiget oplader eller et beskadiget batteri.

Håndter telefonen forsigtigt og fornuftigt

- Telefonen må ikke skilles ad på grund af risiko for elektrisk stød.
- Telefonen må ikke blive våd. Væsker kan forårsage alvorlige skader og vil ændre farven på det mærkat inde i telefonen, der angiver vandskade. Brug ikke telefonen, hvis du har våde hænder. Vand beskadiger telefonen og kan medføre, at producentens garanti bortfalder.
- Undgå at bruge eller opbevare telefonen i støvede eller snavsede områder, da dette medfører risiko for skader på telefonens bevægelige dele.
- Telefonen er et stykke avanceret elektronik – beskyt den mod slag og stød, som kan medføre alvorlige skader.
- Mal ikke telefonen. Maling kan medføre, at telefonens bevægelige dele klæber sammen, så den ikke fungerer korrekt.
- Hvis telefonen har kameralys eller lys, må det ikke bruges for tæt på øjnene af børn og dyr.
- Kontakt med magnetfelter medfører risiko for skade på telefonen. Brug ikke bæretasker eller tilbehør med magnetlukninger, og udsæt ikke telefonen for længerevarende kontakt med magnetfelter.

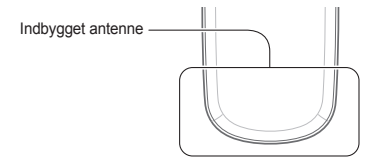
Undgå interferens med andre elektroniske enheder

Telefonen udsender radiofrekvenssignaler (RF), som kan skabe interferens med uafskærmet eller ringe afskærmet elektronisk udstyr, f.eks. pacemakere, høreapparater, medicinsk udstyr og andre elektroniske enheder i hjemmet eller i bilen. Kontakt producenten af den elektroniske enhed, hvis du oplever problemer med interferens.

Vigtige oplysninger til brugeren

Brug telefonen i normal stilling

Undgå at berøre telefonens indbyggede antenne.



Service på telefonen skal altid udføres af en autoriseret tekniker

Ethvert ikke-autoriseret forsøg på at udføre service på telefonen medfører risiko for skader på telefonen og automatisk bortfald af garantien.

Opnå optimal levetid for batteriet og opladeren

- Undgå at oplade batterier i mere end én uge, eftersom overopladning kan forkorte batterilevetiden.
- Ubrugte batterier aflades med tiden og skal oplades før brug.
- Fjern opladeren fra stikkontakten, når den ikke er i brug.
- Brug kun batterier til det formål, de er beregnet til.

Håndter SIM-kort forsigtigt

- Fjern ikke et kort, mens telefonen overfører eller viser data, da dette medfører risiko for datatab og/eller beskadigelse af telefonen.
- Beskyt kort mod kraftige slag og stød, statisk elektricitet og elektrisk støj fra andre enheder.
- Berør ikke guldkontakterne eller terminalerne med fingrene eller metalgenstande. Tør kortet af med en blød klud, hvis det bliver snavset.

Kontroller, at du har adgang til at foretage nødopkald

Nødopkald fra telefonen kan muligvis ikke lade sig gøre i alle områder eller under visse omstændigheder. Før du rejser i fjerne eller ubebyggede områder, bør du undersøge alternative muligheder for at foretage nødopkald til eksempelvis en alarmcentral, hvis du skulle få brug for hjælp.

Oplysninger om SAR-certificering (Specific Absorption Rate)

Telefonen overholder EU-standarder, som begrænser menneskers eksponering for den radiofrekvensenergi (RF), som radioer og telekommunikationsudstyr udsender. Disse standarder forbyder salg af mobiltelefoner, der overskrider et maksimalt eksponeringsniveau (det såkaldte SAR eller Specific Absorption Rate) på 2,0 W pr. kg kropsvæv.

SAR-niveauet for denne model er i forbindelse med forsøg blevet målt til 0,635 W pr. kg. Ved normal brug er det reelle SAR-niveau formentligt langt lavere, eftersom telefonen er udviklet til kun at udsende den RF-energi, der er nødvendig til at sende et signal til den nærmeste basestation. Telefonen reducerer den overordnede eksponering for RF-energi ved automatisk at udsende lavere niveauer, når det er muligt.

Overensstemmelseserklæringen på bagsiden af denne brugervejledning bekræfter, at telefonen overholder det europæiske R&TTE-direktiv (European Radio & Terminal Telecommunications Equipment). Du kan finde flere oplysninger om SAR og relaterede EU-standarder på Samsungs websted for mobiltelefoner.

Korrekt affaldsbortskaffelse af dette produkt

(Elektrisk & elektronisk udstyr)

(Gælder i EU og andre europæiske lande med affaldssorteringssystemer)

Mærket på dette produkt, på tilbehør eller i den medfølgende dokumentation betyder, at produktet og elektronisk tilbehør hertil (f.eks. oplader, høretelefoner, USB-ledning) ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald efter endt levetid. For at undgå skadelige miljø- eller sundhedspåvirkninger på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse skal ovennævnte bortskaffes særskilt fra andet affald og indleveres behørigt til fremme for bæredygtig materialegenvinding.

Forbrugere bedes kontakte forhandleren, hvor de har købt produktet, eller kommunen for oplysning om, hvor og hvordan de kan indlevere ovennævnte med henblik på miljøforsvarlig genvinding.

Virksomheder bedes kontakte leverandøren og læse betingelserne og vilkårene i købekontrakten. Dette produkt og elektronisk tilbehør hertil bør ikke bortskaffes sammen med andet erhvervsaffald.

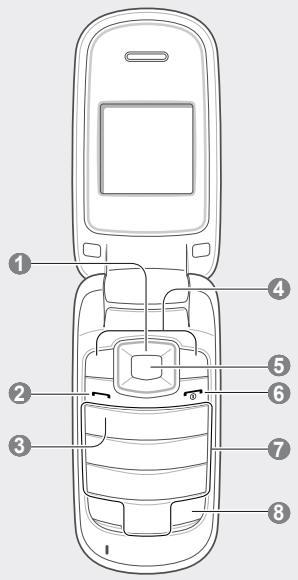
Korrekt bortskaffelse af batterierne i dette produkt

(Gælder i EU og andre europæiske lande med særlige retursystemer for batterier).

Mærket på dette batteri, dokumentationen eller emballagen betyder, at batterierne i dette produkt efter endt levetid ikke må bortskaffes sammen med andet husholdningsaffald. Mærkning med de kemiske symboler Hg, Cd eller Pb betyder, at batteriet indeholder kviksølv, cadmium eller bly over grænseværdierne i EU-direktiv 2006/66. Hvis batterierne ikke bortskaffes korrekt, kan disse stoffer være skadelige for menneskers helbred eller for miljøet.

For at beskytte naturens ressourcer og fremme genbrug, skal batterier holdes adskilt fra andre typer affald og genanvendes via dit lokale, gratis batteriretursystem.

Telefonens udseende



1
4-vejs navigationstast
I inaktiv tilstand: åbner brugerdefinerede menuer (de foruddefinerede menuer varierer muligvis, afhængigt af tjenesteudbyderen) eller foretager falske opkald (ned). I menutilstand: ruller gennem menufunktioner
► *Falske opkald*

2
Opkaldstast
Foretager eller besvarer et opkald. I inaktiv tilstand: henter de seneste udgående, indgående eller ubesvarede opkald

3
Telefonsvarer
I inaktiv tilstand: åbner telefonsvareren (tryk på knappen, og hold den nede)

4
Funktionstaster
Udfører de handlinger, der er angivet nederst på skærmen

5
Bekræft
I inaktiv tilstand: åbner webbrowseren eller menutilstand. I menutilstand: vælger den markerede menufunktion eller bekræfter en indtastning

6
Tænd/sluk og luk menu
Tænder og slukker telefonen (hold tasten nede) og afslutter et opkald. I menutilstand: annullerer indtastning og skifter til inaktiv tilstand igen

7
Alfanumeriske taster

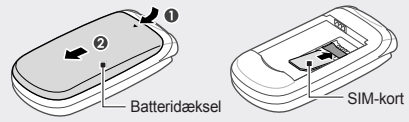
8
Profilen Lydløs
I inaktiv tilstand: aktiverer eller deaktiverer profilen Lydløs (tryk på knappen, og hold den nede)

Telefonen viser følgende statusindikatorer øverst på skærmen:

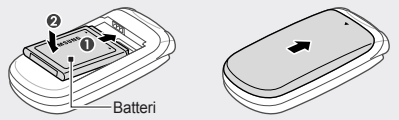
Ikon	Beskrivelse
	Signalstyrke
	Igangværende opkald
	Opkaldsomstilling aktiveret
	Roaming (uden for det normale tjenesteområde)
	Alarm aktiveret
	Ny tekstmeddelelse (SMS)
	Ny meddelelse på telefonsvareren
	Profilen Normal aktiveret
	Profilen Lydløs aktiveret
	Batteriniveau

Isætning af SIM-kortet og batteriet

1. Fjern batteridækslet, og sæt SIM-kortet i telefonen.



2. Sæt batteriet i telefonen, og sæt batteridækslet på igen.



Opladning af batteri

1. Tilslut den medfølgende oplader.
2. Tag opladeren ud af stikket, når batteriet er opladet.

Tag ikke batteriet ud af telefonen, før du har taget opladeren ud af stikket. Ellers kan telefonen tage skade.

Symboler

	Bemærk: bemærkninger, tip og yderligere oplysninger
→	**Efterfulgt af**: rækkefølgen af de funktioner eller menuer, du skal vælge for at udføre et trin. Eksempel: I menutilstand: vælg **Meddelelser** → **Opret ny meddelelse** (repræsenterer **Meddelelser**, efterfulgt af **Opret ny meddelelse**)
[ ]	**Klammer**: telefontaster. Eksempel: [ ] (repræsenterer tænd/sluk og luk menu)
< >	**Spidse parenteser**: funktionstaster, som styrer forskellige funktioner på skærmen. Eksempel: <**OK**> (repræsenterer **OK**-funktionstasten)

Tænding og slukning af telefonen

Sådan tænder du telefonen:

1. Tryk på [ ] og hold den nede.
2. Indtast PIN, og tryk på <**OK**> (hvis nødvendigt).
3. Indstill tidspunkt og dato, og tryk på <**Gem**> (hvis nødvendigt).

Du slukker telefonen ved at gentage trin 1 ovenfor.

Hvis du fjerner batteriet, vil tidspunkt og dato blive nulstillet.

Adgang til menuer

Sådan får du adgang til telefonens menuer:

1. I inaktiv tilstand: tryk på funktionstasten <**Menu**> for at aktivere menutilstand.

Du skal muligvis trykke på Bekræft for at aktivere menutilstand, afhængigt af dit område eller din tjenesteudbyder.

2. Rul til en menu eller funktion ved hjælp af navigationstasten.
3. Tryk på <**Vælg**>, <**Gem**>, eller Bekræft for at bekræfte det markederede valg.
4. Tryk på <**Tilbage**> for at gå ét niveau op. Tryk på [ ] for at vende tilbage til inaktiv tilstand.

- Hvis du åbner en menu, der kræver PIN2, skal du indtaste den PIN2, som du fik sammen med SIM-kortet. Oplysninger fås ved henvendelse til tjenesteudbyderen.
- Samsung er ikke ansvarlig for tab af adgangskoder eller personlige oplysninger eller andre skader, som skyldes ulovlig software.

Opkald fra telefonen

1. I inaktiv tilstand: indtast et områdenummer og et telefonnummer.
2. Tryk på [ ] for at ringe op til nummeret.
3. Tryk på [ ] for at afslutte opkaldet.

Besvarelse af et opkald

1. Ved indgående opkald: tryk på [ ].
2. Tryk på [ ] for at afslutte opkaldet.

Justering af lydstyrken

Sådan justerer du lydstyrken for ringetonen

1. I menutilstand: vælg **Indstillinger** → **Profiler**.
2. Rul til den profil, du bruger.

Hvis du bruger profilen Lydløs, kan du ikke justere ringetonens lydstyrke.

3. Tryk på <**Valg**> → **Rediger** → **Lydstyrke**.
4. Rul til venstre eller højre for at justere lydstyrken.
5. Tryk på <**Gem**>.

Sådan justerer du lydstyrken under et opkald

Du kan justere lydstyrken under et opkald ved at trykke på navigationstasten Op eller Ned.

I støjende omgivelser er det muligvis vanskeligt at høre opkaldene, når du bruger højtalerfunktionen. Brug den almindelige telefonfunktion for at opnå optimal lydkvalitet.

Ændring af ringetone

1. I menutilstand: vælg **Indstillinger** → **Profiler**.
2. Vælg den profil, du bruger.

Hvis du bruger profilen Lydløs eller Flightmode, kan du ikke ændre ringetonen.

3. Tryk på <**Valg**> → **Rediger** → **Opkaldsringetone**.
4. Vælg en ringetonekategori → en ringetone.

Du kan skifte til en anden profil ved at vælge den på listen.

Opkald til et nyligt kaldt nummer

1. I inaktiv tilstand: tryk på [ ].
2. Rul til venstre eller højre for opkaldstype.
3. Rul op eller ned til et nummer eller et navn.
4. Tryk på Bekræft for få vist detaljer for et opkald, eller tryk på [ ] for at ringe op til nummeret.

Indtastning af tekst

Sådan skifter du indtastningstilstand

- Tryk på [#], og hold den nede for at skifte mellem T9-tilstand og ABC-tilstand.
- Tryk på [#] for at vælge store eller små bogstaver eller skifte til taltilstand.
- Tryk på [*] for at skifte til symboltilstand.
- Tryk på [*] og hold den nede for at vælge en indtastningstilstand eller ændre indtastningssproget.

T9-tilstand

1. Tryk på de relevante alfanumeriske taster for at indtaste et helt ord.
2. Når ordet vises korrekt, skal du trykke på [0] for at indsætte et mellemrum. Hvis det korrekte ord ikke vises, skal du trykke på navigationstasten Op eller Ned for at vælge et andet ord.

ABC-tilstand

Tryk på en relevant alfanumerisk tast, indtil det ønskede tegn vises på skærmen.

Taltilstand

Tryk på en relevant alfanumerisk tast for at indtaste et nummer.

Symboltilstand

Tryk på en relevant alfanumerisk tast for at indtaste et nummer.

- Tryk på navigationstasterne for at flytte markøren.
- Du kan slette tegnene ét ad gangen ved at trykke på <**Slet**>. Du kan slette tegnene til venstre for markøren ved at trykke på <**Slet**> og holde den ned.
- Tryk på [**0**] for at indsætte mellemrum mellem tegn.
- Tryk på [**1**] for at indsætte et punktum.

Tilføjelse af en ny kontaktperson

Din telefon er forudindstillet til at gemme kontakter i telefonens hukommelse. Sådan ændrer du hukommelsesplaceringen: I menutilstand vælger du **Telefonbog** → **Håndtering** → **Lagringsplacering** → en hukommelsesplacering.

1. I inaktiv tilstand: indtast et telefonnummer, og tryk på <**Valg**>.
2. Vælg **Opret kontaktperson**.
3. Vælg eventuelt en nummertype (hvis nødvendigt).
4. Indtast kontaktoplysninger.
5. Tryk på Bekræft for at føje kontaktpersonen til hukommelsen.

Afsendelse og visning af meddelelser

Sådan sender du en tekstmeddelelse

1. In menutilstand: vælg **Meddelelser** → **Opret ny meddelelse**.
2. Indtast et modtagernummer, og rul ned.
3. Indtast teksten. ► *Indtastning af tekst*
4. Tryk på Bekræft for at sende meddelelsen.

Sådan får du vist tekstmeddelelser

1. I menutilstand: vælg **Meddelelser** → **Indbakke**.
2. Vælg en tekstmeddelelse.

Falske opkald

Hvis du har brug for at komme ud af et møde eller uønskede samtaler, kan du simulere et falsk opkald til telefonen.

Sådan foretager du falske opkald

I inaktiv tilstand: tryk på navigationstasten, og hold den ned.

Aktivering af tyverisporing

Hvis en anden person sætter et nyt SIM-kort i telefonen, sender tyverisporingsfunktionen automatisk det tilhørende telefonnummer til to modtagere for at gøre det nemmere for dig at finde telefonen. Sådan aktiverer du tyverisporing:

1. I menutilstand: vælg **Indstillinger** → **Sikkerhed** → **Tyverisporing**.
2. Indtast din adgangskode, og tryk på <**OK**>.

Første gang du åbner **Tyverisporing**, bliver du bedt om at oprette og bekræfte en adgangskode.

3. Rul til venstre eller højre til **Til**.
4. Gå ned, og tryk på Bekræft for at åbne modtagerlisten.
5. Tryk på Bekræft for at åbne listen med kontaktpersoner.
6. Vælg en kontaktperson.
7. Vælg eventuelt et nummer (om nødvendigt).
8. Tryk på Bekræft for at gemme skabelonen.
9. Rul ned, og indtast afsenderens navn.
10. Tryk på Bekræft → <**Accepter**>.

Konfiguration og anvendelse af alarmer

Sådan konfigurerer du en ny alarm

1. I menutilstand: vælg **Alarmer**.
2. Vælg en tom alarmplacering.
3. Konfigurer alarmindstillingerne.
4. Tryk på <**Gem**>, eller tryk på <**Valg**> → **Gem**.

Sådan afbryder du en alarm

Når alarmen lyder, skal du gøre følgende:

- Tryk på <**OK**> eller Bekræft for at stoppe alarmen uden at bruge slumre-funktion.
- Tryk på <**OK**> eller Bekræft for at stoppe alarmen med slumre-funktionen, eller tryk på <**Snooze**> for at slå alarmlyden fra i Slumre-perioden.

Sådan deaktiverer du en alarm

1. I menutilstand: vælg **Alarmer**.
2. Vælg den alarm, der skal deaktiveres.
3. Rul til venstre eller højre til **Fra**.
4. Tryk på <**Gem**>.

Hvis batteriet er blevet fjernet, aktiveres den planlagte alarm muligvis ikke.

SAMSUNG ELECTRONICS

Overensstemmelseserklæring (R&TTE)

Vi, **Samsung Electronics**

erklærer under eneansvar, at

GSM-mobiltelefonen: GT-E1150i

som denne erklæring er gældende for, er i overensstemmelse med følgende standarder og/eller andre normative dokumenter.

SIKKERHED	EN 60950- 1 : 2006 +A11:2009
EMC	EN 301 489- 01 V1.8.1 (04-2008) EN 301 489- 07 V1.3.1 (11-2005)
SAR	EN 50360 : 2001 EN 62209-1 : 2006
RADIO	EN 301 511 V9.0.2 (03-2003)

Vi erklærer hermed, at [alle væsentlige radiotest er udført, og at] ovennævnte produkt er i overensstemmelse med alle væsentlige krav i direktiv 1999/5/EC.

Overensstemmelsesvurderingen, der er anført i artikel 10 og nærmere beskrevet i bilag[IV] i direktiv 1999/5/EC, er blevet udført under tilsyn af følgende myndigheder:

BABT, Forsyth House,
Churchfield Road,
Walton-on-Thames,
Surrey, KT12 2TD, UK*
Identifikationsmærke: 0168

CE 0168

Den tekniske dokumentation opbevares hos:

Samsung Electronics QA Lab.

og udleveres på anmodning.
(Repræsentant i EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackbushe Business Park, Saxony Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK*

2010.11.09 (Udgivelsessted og dato)

Joong-Hoon Choi / Lab Manager (Navn og underskrift fra bemyndiget person)

* Dette er ikke adressen på Samsungs servicecenter. Adressen og telefonnummeret på Samsungs servicecenter findes på garantibeviset eller kan fås ved henvendelse til den forhandler, der solgte produktet.